



Das Erste Englische Lesebuch für Anfänger Band 3 Stufe A2 Zweisprachig mit Englisch-deutscher Übersetzung

- Einmalige und einfache Texte
- Die ALARM Methode
- Grundwortschatz+
- Audiodateien inklusive

von Elisabeth May



Das Erste Englische Lesebuch für Anfänger, Band 3

Elisabeth May

**Das Erste Englische Lesebuch
für Anfänger**

Band 3

Stufe A2

Zweisprachig mit Englisch-deutscher Übersetzung



Das Erste Englische Lesebuch
für Anfänger, Band 3
von Elisabeth May

Audiodateien www.audiolego.de/English/FirstEnglishReaderV3_audio
Homepage www.audiolego.com

Umschlaggestaltung: Audiolego Design
Umschlagfoto: Canstockphoto

3. Ausgabe

Copyright © 2013 2015 2017 Language Practice Publishing
Copyright © 2015 2017 Audiolego

Alle Rechte vorbehalten. Das Werk ist urheberrechtlich geschützt.

Table of contents

Chapter 1 Some difficulties with translation	7
Chapter 2 A damaged dress	12
Chapter 3 The dark night's escape.....	16
Chapter 4 Japanese contract.....	20
Chapter 5 Love at first sight	23
Chapter 6 Football.....	28
Chapter 7 A pursuit.....	31
Chapter 8 A bad horoscope.....	34
Chapter 9 A very urgent call.....	37
Chapter 10 The guests	40
Chapter 11 An unfortunate robbery	43
Chapter 12 A stuffed animal.....	46
Chapter 13 An amazing party	49
Chapter 14 A mysterious voice	52
Chapter 15 A strange group.....	55
Chapter 16 A science experiment	58
Chapter 17 An unforeseeable detail	61
Chapter 18 Superstitions.....	64
Chapter 19 Good neighbors	67

Chapter 20 A restless patient.....	70
Chapter 21 An incident by the lake.....	73
Chapter 22 A coffee guarantee	76
Chapter 23 A shaggy partner	79
Chapter 24 The best coffee-maker in the world.....	82
Chapter 25 Who needs it more?	85
Chapter 26 A fatal quarrel.....	88
Chapter 27 A good old friend	91
Chapter 28 Moles - music lovers	94
Chapter 29 Psychology of the criminal.....	97
English-German dictionary	99
German-English dictionary	116
Recommended books	132

1



Some difficulties with translation *Verständigungsprobleme*

A

1. a lot [lɒt] - viel, eine ganze Menge
2. a, an [æ | ən] - ein
3. accept [ək'sept] - aufnehmen
4. accompany [ə'kʌmpəni] - begleiten
5. all [ɔ:l] - alle
6. almost ['ɔ:lməʊst] - fast; almost none - kaum
7. and [ænd] - und
8. any ['eni] - irgendein
9. as [æz] - wie
10. ask ['ɑ:sk] - fragen

Words

11. at [æt] - bei
12. attention [ə'tenʃən] - die Aufmerksamkeit
13. attentively [ə'tentivli] - aufmerksam, eindringlich
14. attract [ə'trækt] - Aufmerksamkeit erregen, merken lassen
15. away [ə'wei] - weg, davon
16. awful ['ɔ:fəl] - schrecklich
17. bank [bæŋk] - die Bank
18. become [bi'kʌm] - werden

19. before [bi'fɔ:] - vor; be as before - bleiben
20. begin [bi'gin] - beginnen
21. behind [bi'haind] - hinter
22. better ['betə] - besser
23. both [bəuθ] - beide
24. building ['bildiŋ] - das Gebäude
25. but [bʌt] - aber
26. by [bai] - von
27. call [kɔ:l] - rufen
28. can [kæn] - können
29. can't [kɑ:nt] - kann nicht
30. cashier [kæ'ʃiə] - der Kassierer, die Kassiererin
31. change [tʃeindʒ] - sich ändern
32. citizen ['sitizən] - der Bürger
33. college ['kɒlidʒ] - das College
34. column ['kɒləm] - die Spalte, die Kolumne
35. come [kʌm] - kommen
36. continue [kən'tinju:] - bleiben, weitermachen
37. couldn't ['kudnt] - konnte nicht
38. cover ['kʌvə] - bedecken
39. crew [kru:] - die Mannschaft, die Einheit
40. crime [kraim] - das Verbrechen
41. criminal ['kriminəl] (adjective) - Straftaten-
42. deal (with something) [di:l] - mit etwas anfangen
43. decide [di'said] - beschließen
44. detective [di'tektiv] - der Detektiv
45. didn't ['didnt] - (+Verb) nicht
46. difficulty ['difikəlti] - die Schwierigkeit
47. English ['iŋɡliʃ] - englisch
48. enough [i'nʌf] - genug
49. enter ['entə] - eintragen
50. even ['i:vən] - selbst, sogar
51. explain [ik'splein] - erklären
52. expression [ik'spreʃən] - der Ausdruck, die Miene
53. finger ['fiŋgə] - der Finger
54. finish ['finiʃ] - abschließen
55. following ['fɒləuiŋ] - folgende(s)
56. for [fɔ:] - für
57. foreigner ['fɒrənə] - der Ausländer, die Ausländerin
58. forget [fə'get] - vergessen
59. friendly ['frendli] - freundlich
60. from [frɒm] - von
61. front [frʌnt] - die Vorderseite; in front of - vor
62. gather ['gæðə] - sammeln
63. German ['dʒɜ:mən] - deutsch
64. get ['get] - erhalten
65. give [ɡiv] - geben
66. go [ɡou] - gehen
67. greet ['gri:t] - begrüßen
68. gun [ɡʌn] - das Gewehr, die Pistole
69. half [hɑ:f] - die Hälfte, halb
70. hand [hænd] - reichen; die Hand
71. happen ['hæpən] - passieren
72. hat [hæt] - der Hut
73. have [hæv] - haben
74. he [hi] - er
75. help [help] - helfen, die Hilfe
76. her [hə] - ihr
77. here [hiə] - hier
78. him [him] - ihm
79. his [hiz] - sein(e)
80. how ['hau] - wie
81. I ['ai] - ich
82. illegible [i'ledʒəbəl] - unleserlich
83. in [in] - in
84. influence ['inflʊəns] - beeinflussen
85. intention [in'tenʃən] - die Absicht
86. interesting ['intrəstiŋ] - interessant
87. into ['intə] - in
88. investigate [in'vestigeit] - untersuchen
89. irritatingly ['iriteitli] - ärgerlich, irritiert
90. it [it] - es
91. it's [its] - es ist
92. just [dʒʌst] - einfach, nur
93. less [les] - weniger
94. lie [lai] - liegen; lügen, die Lüge
95. little ['litl] - wenig
96. long ['lɒŋ] - lang
97. look [luk] - sehen, schauen
98. lucky ['lʌki] - glücklich; be lucky - Glück haben
99. message ['mesidʒ] - die Nachricht
100. minute [mai'nju:t] - die Minute
101. mixture ['miksʃə] - die Mischung
102. money ['mʌni] - das Geld
103. more [mɔ:] - mehr
104. my [mai] - mein(e)
105. necessary ['nesəsəri] - erforderlich, wichtig

106. nervous ['nɜ:vəs] - nervös
107. next [nekst] - nächste(r)
108. not [nɒt] - nicht
109. note [nəʊt] - der Zettel
110. of [ɒv] - von
111. on [ɒn] - auf
112. once [wʌns] - einmal
113. package ['pækɪdʒ] - das Paket, die Tüte
114. patrol [pə'trəʊl] - die Patrouille
115. person ['pɜ:sən] - die Person
116. place ['pleɪs] - stellen, legen
117. plan [plæn] - planen, beabsichtigen
118. plastic ['plæstɪk] - Kunststoff-, Plastik-
119. point ['pɔɪnt] - zeigen
120. police [pə'li:s] - die Polizei
121. politely [pə'laitli] - höflich
122. possible ['pɒsəbəl] - möglich
123. prepare [pri'peə] - vorbereiten
124. private ['praɪvɪt] - privat
125. put ['put] - setzen, legen, stellen
126. queue [kju:] - die Schlange
127. quickly ['kwɪkli] - schnell
128. read [ri:d] - lesen
129. really ['ri:əli] - wirklich
130. receipt [ri'si:t] - die Quittung
131. remember [ri'membə] - sich erinnern, an
etwas denken
132. report [ri'pɔ:t] - der Bericht
133. required [ri'kwaɪəd] - erforderlich
134. result [ri'zʌlt] - das Ergebnis
135. right [raɪt] - direkt
136. robber ['rɒbə] - der Räuber
137. robbery ['rɒbəri] - der Raubüberfall
138. same [seɪm] - gleich, derselbe
139. save [seɪv] - bewahren
140. say ['sei] - sagen
141. scribbles ['skɪbəlz] - das Gekritzelt
142. she [ʃi] - sie
143. small [smɔ:l] - klein
144. smile [smaɪl] - lächeln
145. so [səʊ] - so
146. some [sʌm] - einige
147. soon [su:n] - bald
148. Spanish ['spæniʃ] - spanisch
149. speak [spi:k] - sprechen
150. stand [stænd] - die Ablage
151. strange [streɪndʒ] - seltsam
152. studies ['stʌdɪz] - das Studium
153. suddenly [sʌdənli] - plötzlich
154. take [teɪk] - nehmen
155. tell [tel] - sagen
156. than [ðæn] - als
157. that [ðæt] - dass
158. the [ði:] - der, die, das
(Indikativpronomen)
159. their [ðeə] - ihr(e)
160. then [ðen] - dann
161. there [ðeə] - dort
162. they [ðei] - sie
163. thoroughly ['θʌrəli] - gründlich
164. till [tɪl] - bis
165. to [tu:] - bis, nach
166. translation [træns'leɪʃən] - die
Übersetzung
167. truth [tru:θ] - die Wahrheit; say the
truth - um ehrlich zu sein
168. try ['traɪ] - versuchen
169. twiddle ['twɪdəl] - drehen
170. under ['ʌndə] - unter
171. understood [ʌndə'stænd] - verstehen
172. up [ʌp] - nach oben
173. very ['veri] - sehr
174. wait ['weɪt] - warten
175. want ['wɒnt] - wollen
176. was [wɒz] - war
177. way ['wei] - die Art und Weise
178. we [wi] - wir
179. were [wɜ:] - waren
180. what ['wɒt] - was
181. where [weə] - wo
182. which [wɪtʃ] - welche
183. why [wai] - warum
184. window ['wɪndəʊ] - das Fenster, der
Schalter
185. with [wɪð] - mit
186. woman ['wʊmən] - die Frau
187. word ['wɜ:d] - das Wort
188. work ['wɜ:k] - die Arbeit, arbeiten
189. write ['raɪt] - schreiben
190. writing ['raɪtɪŋ] - die Handschrift
191. yes [jes] - ja
192. you [ju] - du, Sie

B

As soon as David and Robert finished their studies at college, they decided to work for the police. They both remembered how it was interesting to accompany the police patrol and then to write reports for the criminal column. All that has influenced them a lot. And soon David was lucky. He was accepted to the police crew. Robert was not lucky as he was a German citizen. But Robert understood that it was very interesting for him to investigate the crimes. That's why he became a private detective. Once a foreigner was going to rob a bank. He prepared thoroughly, entered the building and came up to the cashier window. He planned to attract as little attention as possible. He covered his plastic gun with his hat which he placed on the stand in front of the window. Then he waited till the cashier greeted him politely. And then he gave her a note. It said the following: "It's a robbery. I have a gun under my hat and it's pointed right at you. Quickly put all the money into the package and don't attract any attention." The cashier took the note and began to read it attentively. Her expression did not change - it was as friendly as it was before. She looked at the note long enough. Then she twiddled it and asked: "So how can I help you?" The robber pointed irritatingly with his finger at the note. "Yes, but I can't understand a word here," said the cashier. "You have a very illegible writing." To tell the truth - there were awful scribbles on the note. And she really couldn't understand what was written there. That's why the woman in the window continued to smile in a friendly way. And she didn't understand at all what he wanted. The robber became nervous. He tried to explain her his intention. But he couldn't speak almost any English. And she understood from his mixture of Spanish and English even less than from the note. The robber explained it all to her once more, but the result was the same. A small queue began to gather behind him, and he went

Sobald David und Robert ihren College-Abschluss hatten, beschlossen sie, bei der Polizei zu arbeiten. Sie dachten daran, wie interessant es gewesen war, die Polizeipatrouille zu begleiten und anschließend Berichte für die Straftaten-Kolumne zu schreiben. Das hatte sie sehr beeinflusst. Und David hatte bald Glück. Er wurde in die Polizeieinheit aufgenommen. Robert hatte nicht soviel Glück, da er Deutscher war. Aber Robert fand es sehr interessant, die Verbrechen zu untersuchen; darum wurde er Privatdetektiv. Ein Ausländer hatte vor, eine Bank zu überfallen. Er bereitete sich gründlich vor, betrat das Gebäude und ging zum Kassenschalter. Sein Plan war, so wenig Aufmerksamkeit wie möglich erregen. Er bedeckte seine Plastikpistole mit seinem Hut, den er auf die Ablage vor dem Schalter legte. Dann wartete er, bis die Bankangestellte ihn höflich begrüßte. Er gab ihr einen Zettel, auf dem folgendes stand: „Dies ist ein Überfall. Ich habe eine Pistole unter meinem Hut, die direkt auf Sie zeigt. Legen Sie schnell alles Geld in die Tüte und lassen Sie es niemanden merken.“ Die Kassiererin nahm den Zettel und las ihn aufmerksam. Ihre Miene änderte sich nicht - sie blieb freundlich. Sie schaute eine Weile auf den Zettel, drehte ihn dann hin und her und fragte: „Wie kann ich Ihnen helfen?“ Der Bankräuber zeigte irritiert auf den Zettel. „Ja, aber ich kann kein Wort entziffern“, sagte die Angestellte. „Sie haben eine unleserliche Handschrift.“ Um ehrlich zu sein - die Nachricht bestand aus einem schrecklichen Gekritzel. Sie verstand wirklich nicht, was da stand. Deshalb blieb die Frau hinter dem Schalter weiter freundlich. Sie konnte überhaupt nicht verstehen, was er wollte. Der Bankräuber wurde nervös. Er versuchte, seine Absicht zu erklären, sprach aber kaum Englisch. Und sie verstand seine Mischung aus Spanisch und Englisch noch weniger als die Worte auf dem Zettel. Der Bankräuber erklärte es ihr erneut, mit demselben Ergebnis. Hinter ihm warteten einige Leute und schließlich ging er irritiert davon.

away in irritation.

It happened so that the next person in the queue was Robert. He handed the cashier necessary receipts and waited till she did all the required operations. And suddenly his attention was attracted by a strange note that was lying on the stand. The robber was so nervous that he forgot to take away his note! And as Robert worked as a private detective, he dealt with the message better than the cashier. The writing was really very awful; there were just scribbles! But just in half a minute he understood all that was written there.

"Where did you get it?" Robert asked the cashier. She explained it to him. Robert looked at her very attentively.

"We have to call the police," said Robert.

"Difficulties with translation have just saved you from a real robbery."

Die nächste Person in der Warteschlange war Robert. Er reichte der Angestellten wichtige Quittungen und wartete, bis sie alle bearbeitet hatte. Plötzlich wurde er auf einen seltsamen Zettel aufmerksam, der auf der Ablage lag. Der Bankräuber war so nervös gewesen, dass er seine Nachricht liegenließ!

Und da Robert Privatdetektiv war, konnte er mit der Nachricht mehr anfangen als die Bankangestellte. Die Schrift war wirklich furchtbar; es war nur Gekritzel! Aber er brauchte nur eine halbe Minute um zu entziffern was da stand.

„Woher haben Sie das?“, fragte Robert die Angestellte. Sie erklärte es ihm. Robert sah sie eindringlich an.

„Wir müssen die Polizei rufen“, sagte Robert.

„Verständigungsprobleme haben Sie gerade vor einem Überfall bewahrt.“





A damaged dress

Ein lädiertes Kleid

A

1. about [ə'baʊt] - über
2. advise [əd'vaɪz] - empfehlen
3. after ['ɑ:ftə] - nach
4. agree [ə'grɪ:] - einverstanden sein
5. always ['ɔ:lweɪz] - immer
6. another [ə'nʌðə] - andere(r)
7. anything ['eniθɪŋ] - (irgend)etwas, nichts
8. appear [ə'piə] - erscheinen, kommen
9. assistant [ə'sɪstənt] - der Assistent, die Assistentin
10. badly ['bædli] - schlecht, nicht gut
11. be [bi] - sein
12. beautiful ['bjʊ:təfəl] - schön, hübsch
13. because [bi'kɔ:z] - weil
14. believe [bi'li:v] - glauben, trauen

Words

15. best [best] - beste
16. big [big] - groß
17. blouse ['blaʊz] - die Bluse
18. blue [blu:] - blau
19. bring [brɪŋ] - bringen
20. business ['bɪznəs] - das Unternehmen, das Geschäft
21. buy [baɪ] - kaufen
22. can [kæn] - können
23. change [tʃeɪndʒ] - ändern
24. city ['sɪti] - die Stadt
25. clean [kli:n] - sauber; reinigen
26. cleaning ['kli:nɪŋ] - die Reinigung
27. client ['klaɪənt] - der Kunde, die Kundin

28. close [kləʊz] - schließen, (Geschäft) aufgeben
29. coat [ˈkəʊt] - der Mantel
30. come [kʌm] - kommen
31. concert [kənˈsɜ:t] - das Konzert
32. condition [kənˈdɪʃən] - der Zustand
33. cost [kɒst] - kosten
34. could [kʊd] - könnte, konnte
35. damage [ˈdæmɪdʒ] - beschädigen, lädieren
36. day [deɪ] - der Tag
37. definitely [ˈdefɪnətli] - definitiv
38. do [du:] - tun, machen
39. dress [dres] - das Kleid
40. drycleaner's [draɪˈkli:nəɪz] - die chemische Reinigung
41. during [ˈdʒuəriŋ] - während
42. evening [ˈi:vənɪŋ] - der Abend
43. everything [ˈevriθɪŋ] - alles
44. expensive [ɪkˈspensɪv] - teuer
45. eye [aɪ] - das Auge
46. feel [fi:l] - (sich) fühlen
47. few [fju:] - wenige
48. find [faɪnd] - finden
49. first [ˈfɜ:st] - erste
50. fortune [ˈfɔ:tʃu:n] - das Vermögen
51. friend [ˈfrend] - der Freund, die Freundin
52. get [get] - bekommen
53. glad [glæd] - froh, zufrieden; be glad - sich freuen
54. happen [ˈhæpən] - passieren
55. hard [hɑ:d] - schwer
56. have [hæv] - haben
57. however [haʊˈevə] - jedoch, doch
58. husband [ˈhʌzbənd] - der (Ehe)mann
59. job [dʒɒb] - der Job, die Arbeit
60. keep [ki:p] - halten, immer wieder geschehen
61. know [nəʊ] - kennen, wissen; get to know - erfahren
62. lately [ˈleɪtli] - in letzter Zeit
63. like [ˈlaɪk] - mögen; wie
64. listen [ˈlɪsən] - hören, zuhören
65. look [lʊk] - aussehen
66. man [mæn] - der Mann
67. meanwhile [ˈmi:nwaɪl] - inzwischen
68. miraculously [miˈrækjʊləsli] - wie durch ein Wunder
69. morning [ˈmɔ:niŋ] - der Morgen
70. myself [maɪˈself] - mich, selbst
71. never [ˈnevə] - nie
72. new [nju:] - neu
73. no [nəʊ] - nein, keine
74. nothing [ˈnʌθɪŋ] - nichts
75. now [naʊ] - jetzt
76. of course [kɔ:s] - natürlich
77. old [əʊld] - alt
78. one [wʌn] - ein(er)
79. only [ˈəʊnli] - nur
80. order [ˈɔ:də] - der Auftrag
81. other [ˈʌðə] - andere
82. own [ˈəʊn] - besitzen
83. owner [ˈəʊnə] - der Besitzer, die Besitzerin
84. panic [ˈpænik] - in Panik geraten
85. poverty [ˈpɒvəti] - die Armut
86. problem [ˈprɒbləm] - das Problem
87. rarely [ˈreəli] - selten
88. reason [ˈri:zən] - der Grund
89. relieved [riˈli:vɪd] - erleichtert
90. return [riˈtɜ:n] - zurückgeben
91. sadly [ˈsædli] - traurig
92. save [seɪv] - retten
93. say [sei] - sagen
94. see [ˈsi:] - sehen
95. shop [ʃɒp] - der Laden
96. since [sɪns] - seit
97. situation [ˌsɪtʃuˈeɪʃən] - die Situation
98. speak [spi:k] - sprechen
99. spoil [spɔɪl] - ruinieren
100. street [stri:t] - die Straße
101. such [sʌtʃ] - so
102. suit [su:t] - der Anzug
103. surprised [səˈpraɪzd] - überrascht, erstaunt
104. suspect [səˈspekt] - verdächtigen, bemerken
105. tell [tel] - sagen
106. terrify [ˈterɪfaɪ] - erschrecken, Angst machen
107. thank [θæŋk] - danken, sich bedanken
108. thing [ˈθɪŋ] - das Ding, etwas
109. think [ˈθɪŋk] - denken
110. this [ðɪs] - diese
111. though [ðəʊ] - obwohl, doch
112. threaten [ˈθretən] - drohen
113. time [ˈtaɪm] - die Zeit
114. tired [ˈtaɪəd] - müde

- | | | | |
|------|--|------|----------------------------------|
| 115. | totally [ˈtəʊtəli] - ganz | 121. | wait [weɪt] - warten |
| 116. | true [tru:] - wahr; it's true - es stimmt | 122. | way out [ˈwei ˈaʊt] - die Lösung |
| 117. | unemployment [ˌʌnɪmˈplɔɪmənt] - die Arbeitslosigkeit | 123. | whole [həʊl] - ganze |
| 118. | upset [ˌʌpˈset] - aufgebracht, aufgeregt | 124. | wife [waɪf] - die (Ehe)frau |
| 119. | visit [ˈvɪzɪt] - besuchen, kommen | 125. | would [wʊd] - würde |
| 120. | visitor [ˈvɪzɪtə] - der Besucher, die Besucherin | 126. | year [ˈjiə] - Jahr |
| | | 127. | your [jə] - dein, Ihr |

B

Robert's wife Lena was the owner of a dry-cleaner's. She always liked to do this job. But lately the work was going badly. Lena was very upset. A few big shops closed in their street and the clients appeared very rarely. And now no one visited the dry cleaner's during the whole day. Lena understood that she would have to close the business soon, and she was terrified because of this, as it threatened her with poverty and unemployment.

Once a new client appeared in the dry cleaner's. The man brought a blue evening dress to clean. It was not new but beautiful and definitely very expensive. Lena was glad to get this order. Though she understood that it wouldn't save her dry cleaner's. And some awful thing happened! During the dry cleaning she totally spoiled the dress! It never happened to her before. The dress looked awful after the dry cleaning. She could not return it to the owner in such an awful condition.

"And what do I do now?" Lena asked Robert sadly.

"Buy the same dress. I can't see another way out of this situation," Robert advised her.

Lena listened to him and agreed to buy the same dress. She visited almost all the shops in the city but there was no such dress. Meanwhile it was time to return the order to the client. Lena panicked a lot. She was very tired and upset because of this problem. She miraculously found such a dress only in the evening. It cost a fortune, but there was no another way out and Lena had to buy it.

In the morning the client got his order. He didn't suspect anything, thanked Lena and went away.

Roberts Ehefrau Lena besaß eine chemische Reinigung. Sie hatte ihre Arbeit immer gemocht. Aber in letzter Zeit lief es ihr nicht gut. Lena war sehr aufgebracht. In ihrer Straße mussten einige große Läden zumachen und es kamen nur selten Kunden. Und nun kam den ganzen Tag niemand in die Reinigung. Lena erkannte, dass sie ihr Geschäft bald aufgeben musste und es machte ihr Angst, da ihr Armut und Arbeitslosigkeit drohten.

Da kam ein neuer Kunde in die Reinigung. Der Mann brachte ein blaues Abendkleid zum Reinigen. Es war nicht neu aber sehr hübsch und definitiv sehr teuer. Lena freute sich über den Auftrag. Doch sie wusste, es würde ihre chemische Reinigung nicht retten. Dann passierte etwas Furchtbares!

Sie ruinierte das Kleid während des Reinigungsvorganges! Das war ihr noch nie passiert. Das Kleid sah nach der chemischen Reinigung einfach furchtbar aus. In dem Zustand konnte sie es dem Besitzer nicht zurückgeben. „Was mache ich jetzt?“, fragte Lena Robert traurig. „Kaufe dasselbe Kleid. Ich sehe keine andere Lösung in dieser Situation“, war Roberts Rat.

Lena hörte ihm zu und war einverstanden, dasselbe Kleid zu kaufen. Sie ging in fast alle Kleiderläden in der Stadt, doch keiner hatte dieses Kleid.

Inzwischen war es Zeit, dem Kunden das Kleid zurückzugeben. Lena geriet in Panik.

Sie war sehr müde und das Problem regte sie sehr auf. Wie durch ein Wunder fand sie am Abend ein Kleid, das genauso aussah. Es kostete ein Vermögen, aber es gab keine andere Lösung und Lena musste das Kleid kaufen.

Der Kunde holte das Kleid am Morgen ab. Er

Lena and Robert felt relieved.

The next day Lena decided to tell her assistant that the dry cleaner's was going to be closed and she would have to look for a new job. It was hard to think about that but there was no other way out. However, suddenly everything has changed. First, an old woman came to the dry cleaner's with a coat, then a man with a few suits, then a woman brought a few blouses and dresses. Lena could not believe her eyes! One client after another came to the dry cleaner's. That evening Lena told her assistant nothing about the closing. She decided to wait. And she was very surprised. The next day clients kept on coming. Lena couldn't understand what was happening. But once she spoke with one of the visitors and got to know the reason.

"You know, I was told that you have the best dry cleaner's in the city," the client told her. "My friend's husband brought here her blue concert dress. The dress was about 10 years old. And now my friend says that after your dry cleaner's it looks like new! And I saw it myself - it's true!"

Then Lena understood what had happened. Of course it was the same dress! Since that time there were always a lot of orders at the dry cleaner's.

bemerkte nichts, dankte Lena und ging weg. Lena und Robert waren erleichtert.

Am nächsten Tag entschied Lena, ihrer Assistentin zu sagen, dass die Reinigung zumachen würde und sie sich nach einer neuen Stelle umsehen musste.

Es war schwer, darüber nachzudenken, doch es gab keine andere Möglichkeit. Doch dann änderte sich plötzlich alles. Als erstes kam eine ältere Frau mit einem Mantel in die Reinigung, dann ein Mann mit ein paar Anzügen, dann brachte eine Frau ein paar Blusen und Kleider. Lena traute ihren Augen nicht! Ein Kunde nach dem anderen betrat die Reinigung. Am Abend sagte Lena ihrer Assistentin nichts über die Schließung. Sie beschloss, zu warten.

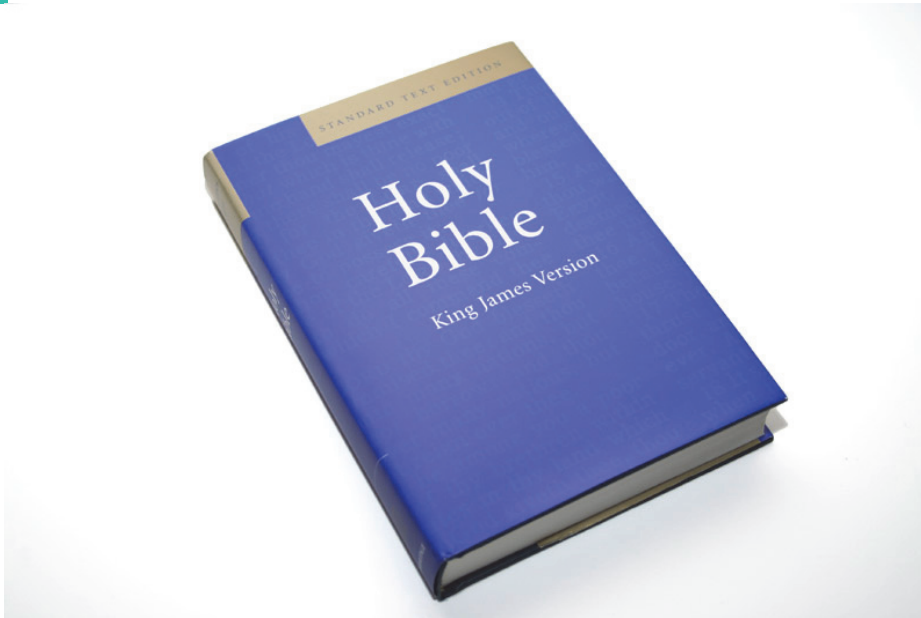
Und sie war sehr erstaunt. Auch am folgenden Tag kamen Kunden. Lena verstand nicht, was da passierte. Aber dann sprach sie mit einem der Kunden und erfuhr den Grund.

„Wissen Sie, mir wurde gesagt, Ihre Reinigung ist die beste in der Stadt“, sagte der Kunde. „Der Mann meiner Freundin brachte ihr blaues Konzertkleid hierher. Das Kleid ist über 10 Jahre alt. Und meine Freundin sagte mir, dass es nach der Reinigung bei Ihnen wie neu aussieht! Und ich habe es selbst gesehen - es stimmt!“

Lena verstand, was passiert war. Es ging natürlich um dieses Kleid! Seitdem hatte die chemische Reinigung immer viele Aufträge.



3



The dark night's escape *Flucht in dunkler Nacht*

A

1. absolutely ['æbsəlu:tli] - völlig
2. advise [əd'vaɪz] - (be)raten
3. against [ə'genst] - gegen
4. also ['ɔ:lsoʊ] - auch
5. angrily [angrəli] - ärgerlich
6. angry ['æŋgrɪ] - sauer
7. appoint [ə'pɔɪnt] - vereinbaren
8. arrest [ə'rest] - verhaften
9. back ['bæk] - zurück
10. bar [bɑ:] - der Gitterstab
11. been [bi:n] - gewesen
12. below [bi'ləʊ] - unten
13. Bible ['baɪbəl] - die Bibel
14. book [buk] - das Buch
15. box [bɒks] - die Schachtel
16. buddy ['bʌdi] - der Kumpel
17. bundle ['bʌndəl] - das Bündel
18. camera ['kæməɾə] - die Kamera

Words

19. career [kə'riə] - die Karriere
20. carefully ['keəfəli] - vorsichtig, genau
21. case [keɪs] - der Fall
22. cell [sel] - die Zelle
23. Christmas ['krɪsməs] - das Weihnachten
24. come [kʌm] - kommen
25. consider [kən'sɪdə] - nachdenken
26. coordinate [ˌkəʊ'ɔ:dɪneɪt] - koordinieren
27. crime [kraɪm] - das Verbrechen
28. curse [kɜ:s] - verfluchen
29. dark [dɑ:k] - dunkel, die Dunkelheit
30. door [dɔ:] - die Tür
31. down [daʊn] - unten, nach unten
32. enjoy [ɪn'dʒɔɪ] - genießen
33. escape [ɪ'skeɪp] - die Flucht
34. examine [ɪg'zæmɪn] - untersuchen
35. excellent ['eksələnt] - ausgezeichnet, exzellent

36. finally ['fainəli] - endlich
37. floor [flɔ:] - der Stock, die Etage
38. forty ['fɔ:ti] - vierzig
39. fourth ['fɔ:θ] - vierte
40. good [gʊd] - gut
41. guard [gɑ:d] - der Wärter
42. hear [hiə] - hören
43. hope [həʊp] - hoffen
44. idiot ['idiət] - der Idiot
45. it's [its] - es ist
46. knife [naif] - der Messer
47. large [lɑ:dʒ] - groß
48. laughter ['lɑ:ftə] - das Lachen, das Gelächter
49. layer ['leiə] - die Schicht
50. lead [li:d] - leiten
51. load ['ləʊd] - laden
52. loud [laʊd] - laut
53. lower ['ləʊə] - senken, nach unten lassen
54. make ['meik] - machen
55. manage ['mænidʒ] - gelingen
56. many ['meni] - viele
57. mean [mi:n] - bedeuten
58. meeting ['mi:tiŋ] - (im Gefängnis) das Besuch
59. minute [mai'nju:t] - die Minute
60. moment ['məʊmənt] - der Augenblick, der Moment
61. month [mʌnθ] - der Monat
62. mood [mu:d] - die Laune; in a good mood - gutgelaunt
63. much ['mʌtʃ] - viel
64. night [nait] - die Nacht
65. noise [nɔiz] - das Geräusch
66. notice ['nəʊtɪs] - bemerken
67. open ['əʊpən] - öffnen
68. or [ɔ:] - oder
69. ordinary ['ɔ:dɪnri] - gewöhnlich
70. pack [pæk] - verpacken
71. package ['pækɪdʒ] - das Paket
72. paper ['peɪpə] - das Papier
73. partner ['pɑ:tnə] - der Komplize
74. plan [plæn] - der Plan, planen
75. policeman [pə'li:smən] - der Polizist
76. prayer [preə] - das Gebet
77. present [pri'zent] - das Geschenk
78. prison ['prɪzən] - das Gefängnis
79. prisoner ['prɪznə] - der/die Gefangene
80. pull [pul] - ziehen
81. reach [ri:tʃ] - erreichen, an etwas kommen
82. read [ri:d] - lesen
83. ready ['redi] - fertig, bereit
84. receive [ri'si:v] - erhalten
85. room [ru:m] - der Raum, das Zimmer
86. rope [rəʊp] - das Seil
87. sat [sæt] - saß
88. scissors ['sɪzəz] - die Schere
89. Scotch tape [skɒtʃ'teɪp] - das Klebeband
90. seem [si:m] - scheinen
91. several ['sevrəl] - mehrere
92. sheet [ʃi:t] - das Betttuch
93. signal ['signəl] - das Zeichen
94. situated ['sɪtʃueɪtɪd] - sich befinden
95. sly [slai] - schlau, heimlich
96. smile [smaɪl] - lächeln
97. someone ['sʌmwʌn] - jemand
98. spend [spend] - verbringen
99. start [stɑ:t] - beginnen
100. store [stɔ:] - der Laden
101. stupidity [stju:'pɪdɪti] - die Dummheit
102. successful(ly) [sək'sesfəl] - erfolgreich
103. surprise [sə'praɪz] - die Überraschung
104. these [ði:z] - diese
105. think ['θɪŋk] - denken
106. three [θri:] - drei
107. through [θru:] - durch
108. times ['taɪmz] - -mal
109. tonight [tə'nait] - heute abend/nacht
110. try ['traɪ] - versuchen
111. turn [tɜ:n] - die Wende
112. two ['tu:] - zwei
113. unwrap [ʌn'ræp] - auswickeln
114. use ['ju:s] - benutzen
115. useful ['ju:sfəl] - nützlich
116. well [wel] - gut; also
117. what's ['wɒts] - was ist
118. when [wen] - wann
119. whisper ['wɪspə] - flüstern
120. who [hu:] - wer
121. will [wɪl] - werden
122. worry ['wʌri] - sich Sorgen machen
123. worse [wɜ:s] - schlechter, schlimmer
124. wrap [ræp] - umwickeln

B

Ron has been a successful robber for a long time. But then he became an ordinary prisoner. Of course, he did not like such a turn in his "career". After just two months in prison, he managed not only to think up a plan of escape, but he also coordinated everything with his partners in crime who were at large. They visited him in prison several times and during these meetings they coordinated everything on the sly. And finally the day of the escape came. Ron was in a good mood. He waited for the night to come and at the appointed time he was ready. He made a rope out of several sheets. Then he lowered it down out of the window through the bars. The camera was situated on the fourth floor so he had to do his best. The night was absolutely dark. Ron hoped that the rope and his partners in crime would not be noticed. He waited for a few minutes. And then he began to worry. Then he received a signal from below - someone pulled the rope three times. It was the signal they agreed to. It meant that everything was ready. Ron was very glad and started to pull the rope back. It did not take him long. Soon he pulled into the room a large bundle through the bars.

"Excellent!" he whispered.

He asked his partners in crime to put a loaded gun into the package. Ron planned to use it against the guards. He hoped to make the guards open the door with the help of the gun. Ron started to unwrap the package. But it was wrapped with paper and Scotch tape in many layers.

"Idiots!" Ron thought. "It's not a Christmas present. What were they thinking about?"

He was angry as there were no scissors or knife in his cell. He had little time. The tape made a loud noise when Ron began to unwrap the package. Ron started to worry that the guards would hear the noise. Trying not to make noise, he began to unwrap the tape layer by layer. It took him forty minutes. Cursing the stupidity of his partners in crime, Ron finally reached the paper. He began to unwrap the paper. Finally,

Ron war lange Zeit ein erfolgreicher Räuber gewesen. Doch dann wurde er ein gewöhnlicher Gefangener. Natürlich war er nicht begeistert über die Wende in seiner „Karriere“. Nach nur zwei Monaten im Gefängnis gelang es ihm nicht nur, sich einen Fluchtplan auszudenken, er koordinierte auch alles mit seinen zahlreichen Komplizen. Sie besuchten ihn mehrmals im Gefängnis und koordinierten dabei alles heimlich. Dann war der Tag der Flucht endlich da. Ron war gutgelaunt. Er wartete bis es Nacht war und war zur vereinbarten Zeit fertig. Er machte ein Seil aus mehreren Betttüchern. Dann ließ er es durch die Gitterstäbe am Fenster nach unten. Die Überwachungskamera befand sich im vierten Stock, daher musste er sein Bestes geben. Die Nacht war völlig dunkel. Ron hoffte, dass das Seil und seine Komplizen unbemerkt bleiben würden. Er wartete ein paar Minuten. Dann fing er an, sich Sorgen zu machen. Dann erhielt er von unten ein Zeichen - jemand zog dreimal an dem Seil. Es war das Zeichen, das sie vereinbart hatten. Es bedeutete, alles war bereit. Ron war sehr froh und begann, das Seil einzuziehen. Er brauchte nicht lange. Bald zog er ein großes Bündel durch die Stäbe ins Zimmer. „Exzellent!“, flüsterte er.

Er hatte seine Komplizen gebeten, eine geladene Waffe in das Paket zu legen. Ron hatte vor, sie gegen die Wärter zu benutzen. Er hoffte, mit der Waffe die Wärter dazu zu bringen, die Tür zu öffnen. Ron begann, das Paket auszuwickeln. Doch es war mit Packpapier und Klebeband mehrlagig umwickelt. „Idioten!“, dachte Ron. „Das ist kein Weihnachtsgeschenk. Was haben die nur gedacht?“ Er war sauer. In seiner Zelle gab es weder Schere noch Messer. Er hatte wenig Zeit. Das Klebeband machte ein lautes Geräusch als Ron anfang, das Paket auszuwickeln. Ron befürchtete, dass die Wärter das Geräusch hören könnten. Er versuchte, das Klebeband geräuschlos Schicht für Schicht zu lösen. Es dauerte vierzig Minuten. Die Dummheit seiner Komplizen verfluchend, kam Ron endlich an das Papier. Er fing an, es zu lösen. Endlich sah er darunter die Schachtel. „Verpackt wie im Laden“, flüsterte Ron

under the paper he saw the box.

"Packed up like in the store," Ron whispered angrily.

But having carefully examined the box, it appeared to Ron that all seemed to be much worse. It was not the box with the gun, it was... the Bible.

For a minute Ron just sat and looked at the book. He could not understand anything. Ron came to only when he heard the laughter of the guards. At that moment the policeman who led Ron's case entered the room. It was David.

"What's up, buddy?" David said to Ron, "I advise you to open the book and read a prayer for your partners, as they will spend their first night in a cell tonight. Yes-yes, we arrested them successfully."

David smiled at Ron's surprise.

"We heard you were planning to escape," David explained, "then we considered it and decided that the Bible will be more useful for you. Well, enjoy reading, Ron!"

ärgerlich.

Aber nach genauer Untersuchung der Schachtel schien es Ron, dass alles noch viel schlimmer war. Es war nicht die Schachtel mit der Waffe, es war... eine Bibel.

Ron saß eine Minute lang nur da und schaute auf das Buch. Er verstand gar nichts mehr. Ron erwachte erst aus seiner Starre als er die Wärter lachen hörte. In dem Moment betrat der Polizist, der Ron's Fall leitete, den Raum. Es war David. „Was ist los, Kumpel?“, sagte David zu Ron. „Ich rate dir, das Buch zu öffnen und ein Gebet für deine Partner zu lesen, da sie heute nacht ihre erste Nacht in einer Zelle verbringen werden. Ja-ja, wir haben sie erfolgreich verhaftet.“

Ron's überraschtes Gesicht ließ David lächeln. „Wir haben gehört, dass du zu fliehen plantest“, erklärte David. „Wir haben nachgedacht und entschieden, dass die Bibel nützlicher für dich ist. Also, frohes Lesen, Ron!“

